
Chambre des Représentants.

SESSION DE 1912-1913.

Projet de loi portant modification aux lois sur les sociétés commerciales (¹).

Wetsontwerp tot wijziging van de wetten op de vennootschappen van koophandel (¹).

AMENDEMENTS DU GOUVERNEMENT AU TEXTE ADOPTÉ PAR LA CHAMBRE AU PREMIER VOTE.

AMENDEMENTEN DER REGEERING AAN DEN TEKST IN EERSTE LEZING DOOR DE KAMER AANGENOMEN.

ART. 2.

Remplacer, dans le texte français, les mots : « L'union de crédit » par ceux : « L'union *du* crédit ».

ART. 2.

In den Franschen tekst worden de woorden : « L'union de crédit » vervangen door « L'union *du* crédit ».

ART. 31.

Rétablir, au deuxième alinéa, les mots : « en forme authentique », supprimés au premier vote.

ART. 31.

In het tweede lid worden wederopgenomen de woorden « in authentiekken vorm » welke in eerste lezing zijn weggevallen.

(1) Projet de loi transmis par le Sénat, n° 213 (session de 1904-1905);

Amendements, n° 69 et 122 (session 1906-1907) et 66 (session de 1910-1911);

Rapport, n° 217 (session de 1909-1910).

Amendements n° 33, 35 et 42.

Texte adopté par la Chambre au premier vote, n° 46.

(1) Wetsontwerp overgemaakt door den Senaat, n° 213 (zittingsjaar 1904-1905);

Amendementen, n° 69 en 122 (zittingsjaar 1906-1907) en 66 (zittingsjaar 1910-1911);

Verslag, n° 217 (zittingsjaar 1909-1910).

Amendementen, n° 33, 35 en 42.

Tekst door de Kamer in eerste lezing aangenomen, n° 46.

ART. 34bis.

Rédiger comme suit le premier alinéa de cet article :

« Toute vente *publique* d'actions, titres ou parts bénéficiaires, quelle que soit leur dénomination, doit être précédée... (Le reste comme au projet.) »

Rédiger comme suit le dernier alinéa du même article :

« La publication aura lieu dix jours francs au moins avant la *vente publique* ».

ART. 34³.

Rédiger ce texte comme suit :

« Les prospectus et circulaires doivent *reproduire le texte de la notice*.

» *Il en est de même des souscriptions, si la vente se fait par souscription publique.*

» Les affiches et les insertions dans les journaux doivent *reproduire le texte de la notice*, à moins qu'elles ne se bornent à *indiquer la date de la publication de la notice, le nombre et le prix des titres offerts en vente.* »

ART. 34⁵.

Rédiger cet article comme suit :

« En cas de *vente publique* d'actions, titres ou parts bénéficiaires... (Le reste comme au projet.) »

ART. 37.

Rédiger comme suit l'alinéa 3 :

« La cession s'opère par une déclaration de transfert inscrite sur le même registre, datée et signée par le cédant et le cessionnaire ou par leurs fondés de pouvoirs, ainsi que *d'après les formes du droit civil.*

ART. 34bis.

Het eerste lid van dat artikel wordt gelezen als volgt :

« Aan elken *openbaren* verkoop van aandeelen, titels of winstaandeelen, welke ook hunne benaming zij, moet voorafgaan... (Het overige als in het ontwerp.) »

Het laatste lid van hetzelfde artikel wordt gelezen als volgt :

« De bekendmaking geschiedt ten minste tien volle dagen vóór den *openbaren verkoop* ».

ART. 34³.

Deze tekst wordt gelezen als volgt :

« De prospectussen en de omzending-brieven moeten *den tekst van de nota overnemen.*

Dit geldt ook voor de inschrijvingen, indien de verkoop bij openbare inschrijving geschiedt.

De plakbrieven en de aankondigingen in de nieuwsbladen moeten *den tekst van de nota overnemen*, tenware zij slechts den dag waarop de nota werd bekend gemaakt, *het getal en den prijs der te koop gestelde titels vermelden.*

ART. 34⁵.

Dat artikel wordt gelezen als volgt :

« In geval van *openbaren verkoop* van aandeelen, titels of winstaandeelen... (Het overige als in het ontwerp). »

ART. 37.

Het 3^e lid wordt gelezen als volgt :

« De overlating geschiedt door eene verklaring van overdracht, ingeschreven in hetzelfde boek, gedagen en genaamteekend door den overdrager en den overnemer of door hunne gevolmachtigden, evenals volgens *de regeling van het burgerlijk recht.*

« Il est loisible à la société d'accepter et d'inscrire sur le registre un transfert qui serait constaté par la correspondance ou d'autres documents établissant l'accord du cédant et du cessionnaire. »

ART. 38.

Rédiger comme suit le premier alinéa de l'article 38 de la loi du 18 mai 1873 :

« L'action au porteur est signée par deux administrateurs au moins. »

ART. 40.

Rédiger comme suit le premier alinéa de cet article :

« Les cessions d'actions ne sont valables qu'après la constitution définitive de la société et le versement du cinquième de l'import des actions ».

ART. 40bis.

Rédiger comme suit le deuxième alinéa de cet article :

« Jusqu'à l'expiration de ce délai, leur cession ne peut être faite, à peine de nullité, que par acte public ou par écrit sous seing-privé, signifié à la société, dans le mois de la cession ».

ART. 54.

Remplacer les alinéas 2, 3, 4 et 5 de l'article 54 de la loi du 18 mai 1873 par les dispositions suivantes :

« Les commissaires sont nommés par l'assemblée générale des actionnaires.

La durée de leur mandat ne peut excéder le terme d'un exercice social.

L'assemblée générale détermine le nombre des commissaires et fixe leurs émoluments.

» Het staat de vennootschap vrij, te aanvaarden en in het boek in te schrijven een overdracht, die mocht blijken uit de briefwisseling of andere bescheiden, het akkoord van den overdrager en van den overnemer vaststellende. »

ART. 38.

Het eerste lid van artikel 38 der wet van 18 Mei 1873 wordt gelezen als volgt :

« Het aandeel aan toonder wordt door ten minste twee beheerders ondertekend. »

ART. 40.

Het eerste lid van dat artikel wordt gelezen als volgt :

« De overdrachten van aandeelen zijn eerst geldig na de bepaalde oprichting der vennootschap en de storting van één vijfde van den inbreng der aandeelen. »

ART. 40bis.

Het tweede lid van dat artikel wordt gelezen als volgt :

« Tot afloop van dezen termijn, kan hun afstand, op straffe van nietigheid, alleen geschieden bij openbare akte of bij onderhandsch geschrift, binnen ééne maand na den afstand aan de vennootschap betekend. »

ART. 54.

Alinéas 2, 3, 4 en 5 van artikel 54 der wet van 18 Mei 1873, worden door de volgende bepalingen vervangen :

« De commissarissen worden door de algemeene vergadering der aandeelhouders benoemd.

Hun mandaat mag niet langer duren dan een maatschappelijk dienstjaar.

De algemeene vergadering bepaalt het getal en het loon der commissarissen.

Rédiger comme suit les alinéas 7 et 8 du texte adopté par la Chambre en première lecture :

« Les commissaires peuvent se faire assister par un expert chargé par eux de vérifier, à leurs frais, les livres et les comptes de la société.

L'expert doit être agréé par la société. A défaut d'agrément, le tribunal de commerce, sur requête des commissaires, signifiée avec assignation à la société, fait choix d'un expert. Le tribunal entend les parties en chambre du conseil et statue en audience publique ».

Faire de ces textes les alinéas 5 et 6 de l'article 55.

ART. 55^{bis}.

Rédiger ce texte comme suit :

« L'assemblée générale qui a décidé d'exercer contre les administrateurs ou les commissaires en fonctions, l'action sociale des articles 52 et 55, dernier alinéa, peut charger un ou plusieurs mandataires de l'exécution de cette délibération. »

ART. 59, alinéa 3.

Rédiger ce texte comme suit :

« L'assemblée générale ne peut valablement délibérer sur les modifications aux statuts que si l'objet des modifications proposées a été spécialement indiqué dans la convocation, et si ceux qui assistent à la réunion représentent la moitié au moins du capital social. »

ART. 59³.

Rédiger comme suit l'alinéa 3 de cet article :

« Si la réduction doit se faire par

Het 7° lid en het 8° lid van den in eerste lezing door de Kamer aangenomen tekst worden gelezen als volgt :

« De commissarissen mogen zich laten bijstaan door een deskundige, die van hen in opdracht krijgt de rekeningboeken der vennootschap op hunne kosten na te zien.

De deskundige moet door de vennootschap worden aangenomen. Wordt hij niet aangenomen, dan benoemt de rechtbank van koophandel, op verzoekschrift der commissarissen, aan de vennootschap betekend met dagvaarding, een deskundige. De rechtbank hoort partijen in raadkamer en doet uitspraak ter openbare terechtzitting. »

Deze teksten worden lid 5 en lid 6 van artikel 55.

ART. 55^{bis}.

Deze tekst wordt gelezen als volgt :

« De algemeene vergadering die beslist tegen de in bediening zijnde beheerders of commissarissen in te stellen het maatschappelijk geding, waarvan sprake is in de artikelen 52 en 55, laatste lid, kan één of verschillende gevolmachtigden gelasten met de tenuitvoerlegging van dat besluit. »

ART. 59, 3^{de} lid.

Deze tekst wordt gelezen als volgt :

» De algemeene vergadering kan alleen dan geldig beraadslagen over het wijzigen van de statuten, wanneer in de oproepingsbrieven in het bijzonder is bepaald welke wijzigingen zijn voorgesteld, en wanneer zij, die de vergadering bijwonen, ten minste de helft van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen. »

ART. 59³.

Het 3^{de} lid van dat artikel wordt gelezen als volgt :

« Moet de vermindering geschieden

un remboursement aux actionnaires, ce remboursement ne peut être effectué que six mois après la publication de la décision conformément au mode déterminé par l'article 10. »

ART. 64, alinéa 3.

Rédiger ce texte comme suit :

« Après l'adoption du bilan, l'assemblée générale se prononce par un vote spécial sur la décharge des administrateurs et des commissaires. Cette décharge n'est valable que si le bilan ne contient ni omission, ni indication fausse dissimulant la situation réelle de la société et, quant aux actes faits en dehors des statuts, qu'ils ont été spécialement indiqués dans la convocation. »

ART. 65.

Rédiger comme suit l'alinéa premier de cet article :

« Le bilan et le compte des profits et pertes, précédés de la mention de la date de la publication des actes constitutifs de la société, doivent, dans la quinzaine après leur approbation, être publiés..... (Le reste comme au projet). »

Art. 66.

Rédiger comme suit l'alinéa premier.

« Dans tous les actes, factures, annonces, publications et autres pièces émanées des sociétés anonymes, on doit trouver la dénomination sociale précédée ou suivie immédiatement de ces mots écrits lisiblement et en toutes lettres : Société anonyme, avec l'indication précise du siège social. »

door terugbetaling aan de aandeelhouders, dan mag deze terugbetaling eerst plaats hebben zes maanden na de bekendmaking van de beslissing, overeenkomstig de regelen bij artikel 10 voorzien. »

ART. 64, 3^{de} lid.

Deze tekst wordt gelezen als volgt :

« Na de aanneming der balans, doet de algemeene vergadering uitspraak, bij afzonderlijke stemming, over de kwijting te geven aan de beheerders en commissarissen. Deze kwijting geldt alleen voor zooveel de balans noch weglating, noch valsche aanwijzing bevat, den waren toestand der vennootschap verbergende, en, als het betreft verrichtingen buiten de statuten, slechts wanneer deze bijzonder zijn vermeld in den oproepingsbrief. »

ART. 65.

Het eerste lid van dat artikel wordt gelezen als volgt :

« De balans en de winst- en verliesrekening, met vooraan de vermelding van den dag der bekendmaking van de akten tot oprichting der vennootschap, moeten, binnen vijftien dagen na hare goedkeuring, worden bekendgemaakt... (Het overige als in het ontwerp). »

ART 66.

Het eerste lid wordt gelezen als volgt :

« In al de akten, verkoopsrekeningen, aankondigingen, bekendmakingen en andere stukken, uitgaande van naamlooze vennootschappen, moet men de maatschappelijke benaming vinden staan onmiddellijk vóór of na de woorden, leesbaar en voluit geschreven : Naamlooze vennootschap, met nauwkeurige aanwijzing van den zetel der vennootschap. »

Supprimer l'alinéa 3.

Rédiger comme suit l'alinéa 4, qui devient l'alinéa 3 :

« Tout changement au siège social est publié aux annexes du Moniteur par les soins des administrateurs. »

ART. 67bis.

Rédiger ce texte comme suit :

Dans tous les actes engageant la responsabilité de la société, la signature des administrateurs, directeurs-gérants et autres agents doit être précédée ou suivie immédiatement de l'indication de la qualité en vertu de laquelle ils agissent.

ART. 68bis.

Rédiger ce texte comme suit :

« Les prospectus et circulaires doivent reproduire le texte de la notice.

Il en est de même des souscriptions si l'émission ou la vente se fait par souscription publique

Les affiches et les insertions dans les journaux doivent reproduire le texte de la notice, à moins qu'elles ne se bornent à indiquer la date de la publication de la notice, le nombre, le prix et les conditions d'intérêt et de remboursement des titres émis ou offerts en vente. »

ART. 69.

Intercaler, après l'alinéa 9, l'alinéa suivant;

« Le montant restant dû sur chacune des émissions d'obligations antérieures avec l'énumération des garanties attachées à ces obligations. »

Intercaler, après cet alinéa, le texte de l'article 70¹⁰

Het 3^{de} lid vervalt.

Het 4^{de} lid, dat het 3^{de} lid wordt, wordt als volgt gelezen :

« Elke verandering betreffende den maatschappelijken zetel wordt door de zorg van de beheerders in de bijlagen van het Staatsblad bekendgemaakt ».

ART. 67bis.

Deze tekst wordt gelezen als volgt :

In al de akten, waarin de aansprakelijkheid der vennootschap is betrokken, moet, onmiddellijk, vóór of na de handteekening van de beheerders, bestuurders-zaakvoerders en andere aangestelden, staan de vermelding van de hoedanigheid krachtens welke zij handelen.

ART. 68bis.

Deze tekst wordt gelezen als volgt :

« De prospectussen en de omzendbrieven moeten den tekst van de nota overnemen.

Dit geldt ook voor de inschrijvingen, indien de uitgifte of de verkoop bij openbare inschrijving geschiedt.

De plakbrieven en de aankondigingen in de nieuwsbladen moeten den tekst van de nota overnemen tenware zij slechts den dag waarop de nota werd bekend gemaakt, het getal, den prijs en de voorwaarden van interest en terugbetaling der uitgegeven of te koop gestelde titels vermeldden. »

ART. 69.

Na het 9^{de} lid wordt het volgende lid ingevoegd :

« Het bedrag nog verschuldigd op iedere der vroegere uitgiften, van obligatiën, met opgaaf van de aan deze obligatiën verbonden waarborgen. »

Na dit lid wordt de tekst van artikel 70¹⁰ ingevoegd.

ART. 70⁴.

Remplacer les n° 4 et 5 par les dispositions suivantes :

« 4° D'accepter la substitution d'actions aux créances des obligataires ;

5° De décider des actes conservatoires à faire dans l'intérêt commun ;

6° De désigner un ou plusieurs mandataires chargés d'exécuter les décisions prises en vertu des n° 1 à 5 inclus du présent article et de représenter la masse des obligataires dans toutes les procédures relatives à la réduction ou à la radiation des inscriptions hypothécaires. »

ART. 70⁵.

Rédiger comme suit le premier alinéa :

« Les décisions de l'assemblée sont obligatoires si elles sont votées par des porteurs d'obligations représentant les deux tiers du montant des titres en circulation dans les cas prévus par les n° 1 à 5 inclus de l'article précédent et à la simple majorité des titres représentés dans le cas prévu par le n° 6. A cet effet, la société doit mettre à la disposition des obligataires, au début de la séance, un état des obligations en circulation. »

Faire des alinéas 5 et 6 un article spécial numéroté 70⁵, litt. A.

Supprimer l'alinéa final.

ART. 70⁶.

Remplacer les alinéas 2, 3 et 4 par les dispositions suivantes :

« La demande en radiation ou en réduction, par action principale, est poursuivie contre la masse des obli-

ART. 70⁴.

De n° 4 en 5 worden vervangen door de volgende bepalingen :

» 4° Toe te staan dat aandeelen in de plaats van de schuldvorderingen der obligatiehouders gesteld worden ;

5° Te beslissen omtrent de vrijwarijende handelingen, te verrichten in het belang van allen.

6° Eén of meer gevolmachtigden aan te wijzen tot uitvoering van de beslissingen, genomen uit kracht van de nummers 1 tot en met 5 van dit artikel, en tot vertegenwoordiging van de gezamenlijke obligatiehouders bij de geheele rechtspleging tot vermindering of doorhaling van de hypothecaire inschrijvingen. »

ART. 70⁵.

Het eerste lid wordt gelezen als volgt :

« De beslissingen der vergadering zijn verbindend, wanneer zij werden goedgekeurd, in de gevallen onder de nummers 1 tot en met 5 van het voorgaande artikel voorzien, door obligatiehouders, vertegenwoordigende twee derden van het bedrag der in omloop zijnde titels en in het onder nummer 6 voorziene geval bij eenvoudige meerderheid der vertegenwoordigde titels. Te dien einde moet de vennootschap, bij den aanvang der vergadering, een staat der in omloop zijnde obligatiën ter beschikking van de obligatiehouders stellen. »

Met de 5^e en 6^e alinea's wordt een afzonderlijk artikel gevormd; genummerd 70⁵, litt. A.

De slotalinea vervalt.

ART. 70⁶.

De alinea's 2, 3 en 4 worden door de volgende bepalingen vervangen :

« De aanvraag tot doorhaling of vermindering, door op zich zelve staande aktie, wordt vervolgd op de

gataires représentée par un mandataire désigné conformément au n° 6 de l'article 70^o. Faute par l'assemblée générale des obligataires, dûment convoquée, de désigner ce mandataire, le président du tribunal civil de l'arrondissement où se trouve le siège social désigne, à la requête de la société, un représentant des obligataires.

La société débitrice d'obligations appelées au remboursement total ou partiel et dont le porteur ne s'est pas présenté dans l'année qui suivra la date fixée pour le paiement, est autorisée à consigner les sommes dues. La consignation aura lieu à l'agence de la caisse des dépôts et consignations de l'arrondissement où se trouve le siège social. »

ART. 70¹⁰.

Supprimer cet article.

ART. 70¹¹.

Rédiger cet article comme suit :

« A la demande du plus diligent des intéressés, il est nommé un curateur chargé de représenter la masse des obligataires dans les poursuites tendant à la purge ou à l'expropriation des immeubles grevés. La nomination est faite par le président du tribunal civil de l'arrondissement où se trouve le siège social, la société entendue.

Le curateur est tenu de consigner dans les huit jours de la recette, à l'agence du dit arrondissement, les sommes qui lui sont payées à la suite des procédures indiquées dans le premier alinéa du présent article.

gezamenlijke obligatiehouders, vertegenwoordigd door een gevolmachtigde overeenkomstig n° 6 van artikel 70^o aangewezen. Werd deze gevolmachtigde niet door de, behoorlijk samengeroepen, algemeene vergadering der obligatiehouders aangewezen, dan wordt een vertegenwoordiger der obligatiehouders, op verzoek der vennootschap, aangewezen door den voorzitter der burgerlijke rechtbank van het arrondissement waar de vennootschap haren zetel heeft.

De vennootschap, die obligatiën is verschuldigd, welke ter geheele of gedeeltelijke terugbetaling zijn aangewezen en waarvan de houder zich niet heeft aangemeld binnen het jaar volgende op den voor de betaling bepaalden dag, is bevoegd de verschuldigde sommen in gerechtelijke bewaring te geven. De inbewaargave geschiedt in het agentschap van de kas voor neerleggingen en inbewaargavingen van het arrondissement waar de vennootschap haren zetel heeft. »

ART. 70¹⁰.

Dat artikel vervalt.

ART. 70¹¹.

Dat artikel wordt gelezen als volgt :

« Op aanvraag van den meest gereeden belanghebbende, wordt een curator benoemd, gelast de gezamenlijke obligatiehouders te vertegenwoordigen in de vervolgingen strekkende tot zuivering of tot onteigening der belaste goederen. De benoeming wordt door den voorzitter der burgerlijke rechtbank van het arrondissement, waar de maatschappelijke zetel zich bevindt, gedaan, na de vennootschap te hebben gehoord.

De curator moet, binnen acht dagen na de ontvangst, in gerechtelijke bewaring stellen in het agentschap van genoemd arrondissement, de sommen hem betaald ten gevolge der rechtspleging, in het eerste lid van dit artikel aangeduid.

Les sommes versées à la caisse des consignations pour le compte des obligataires pourront être retirées sur mandats nominatifs ou au porteur émis par le curateur et visés par le président du tribunal. Le paiement des mandats nominatifs aura lieu sur l'acquit des bénéficiaires; les mandats au porteur seront payés après avoir été acquittés par le curateur.

Aucun mandat ne sera délivré par le curateur que sur représentation de l'obligation. Le curateur mentionnera sur l'obligation la somme mandatée par lui. »

ART. 70¹³.

Rédiger cet article comme suit :

« La condition résolutoire est toujours sous-entendue, dans le contrat de prêt réalisé sous la forme d'émission d'obligations, pour le cas où l'une des deux parties ne satisfera point à son engagement.

Dans ce cas, le contrat n'est point résolu de plein droit. La partie envers laquelle l'engagement n'a point été exécuté a le choix ou de forcer l'autre à l'exécution de la convention lorsqu'elle est possible, ou d'en demander la résolution avec dommages-intérêts.

La résolution doit être demandée en justice, et il peut être accordé au défendeur un délai selon les circonstances. »

ART. 118.

Maintenir le texte de la loi du 18 mai 1873, modifiée par celle du 22 mai 1886.

ART. 150^{bis}.

Rédiger comme suit le premier alinéa :

« Toute émission publique, toute vente publique de titres de sociétés étrangères, toute inscription de ces titres à la cote officielle d'une bourse

De gelden, in de kas voor inbewaaringen gestort voor rekening der obligatiehouders, mogen teruggenomen worden bij betaalbrief op naam of aan toonder, door den curator uitgegeven en voor gezien geteekend door den voorzitter der rechtbank. De vereffening der betaalbrieven op naam geschiedt op kwijtschrift van de beneficianten; de betaalbrieven aan toonder worden vereffend na door den curator voor voldaan te zijn geteekend.

Geen betaalbrief wordt door den curator afgeleverd dan op vertoon van de obligatie. De curator vermeldt op de obligatie welk bedrag door hem werd gemandateerd. »

ART. 70¹³.

Dat artikel wordt gelezen als volgt :

« De ontbindende voorwaarde is steeds in het contract van leening, tot stand gekomen onder den vorm van uitgifte van obligatiën, onderverstaan voor het geval dat eene der twee partijen aan hare verbintenis niet zou voldoen.

In dit geval is het contract niet van rechtswege ontbonden. De partij, jegens welke de verbintenis niet werd uitgevoerd, kan naar keuze de andere partij tot uitvoering van de overeenkomst dwingen, wanneer deze mogelijk is, of de ontbinding ervan aanzoeken met vergoeding van de schade.

De ontbinding moet in rechte worden gevorderd, en aan den verweerder kan een uitstel worden verleend naar gelang van de omstandigheden. »

ART. 118.

De tekst der wet van 18 Mei 1873, gewijzigd bij de wet van 22 Mei 1886 wordt behouden.

ART. 150^{bis}.

Het eerste lid wordt gelezen als volgt :

« Aan elke openbare uitgifte, aan elken openbaren verkoop van titels van vreemde vennootschappen, aan elke opneming van deze titels in

de commerce, doivent être précédées de la publication, aux annexes du *Moniteur*, des actes de ces sociétés et sont soumises aux conditions prescrites pour les émissions, les ventes publiques et les inscriptions à la cote officielle des titres de sociétés belges. »

Intercaler, après le premier alinéa, la disposition suivante :

« *Les actions des sociétés étrangères qui représentent des apports ne consistant pas en numéraire, les titres ou parts bénéficiaires de ces sociétés ne peuvent être vendus en Belgique et ne peuvent y être inscrits à la cote officielle d'une bourse de commerce que dix jours après la publication aux annexes du Moniteur du deuxième bilan annuel qui suit leur création.* »

ART. 131bis.

Supprimer, au 2°, la mention de l'article 40bis.

ART. 137bis.

Remplacer l'alinéa 4 par la disposition suivante qui prendra place avant l'alinéa 1^{er}.

« Les actions et obligations de sociétés sont présentées, pour être timbrées au bureau de l'administration de l'enregistrement et des domaines du ressort du siège social. Il y est tenu, pour chaque société, un compte spécial des actions et obligations présentées au timbre. *Moyennant un salaire d'un franc, outre le prix du timbre, le receveur délivre à toute personne qui en fait la demande, copie du compte de la société désignée.* »

de officieele noteering eener handelsbeurs, moet voorafgaan de bekendmaking, in de bijlagen van het *Staatsblad*, van de akten dier vennootschappen; al die verrichtingen zijn onderworpen aan de voorwaarden gesteld op de uitgifte, den openbaren verkoop en de opneming in de officieele noteering, van titels van Belgische vennootschappen. »

Na het eerste lid wordt de volgende bepaling ingevoegd :

« *De aandeelen der vreemde vennootschappen, die een niet uit specien bestaanden inbreng verlegenvoordigen, de titels of winstaandeelen van deze vennootschappen, kunnen in België eerst verkocht en in de officieele prijsnoteering eener handelsbeurs opgenomen worden, tien dagen na de bekendmaking in de bijlagen van het Staatsblad, van de tweede jaarlijksche balans volgende op hare oprichting.* »

ART. 131bis.

In het 2° vervalt het cijfer « 40bis ».

ART. 137bis.

Het 4^e lid wordt vervangen door de volgende bepaling die vóór het 1^e lid wordt ingevoegd :

« De aandeelen en obligatiën van vennootschappen worden, om met het zegel te worden bekleed, aangeboden ten kantore van het bestuur der registratie en der domeinen van het gebied waarin de vennootschap haren zetel heeft. Voor elke vennootschap wordt er gehouden eene bijzondere rekening van de aandeelen en obligatiën, tot het zegel aangeboden. *Mits het salaris van een frank, boven den prijs van het zegel, verstrekt de ontvanger desgevraagd aan elken persoon een afschrift van de rekening der aangevozen vennootschap.* »

ART. 138^{bis}.

Rédiger comme suit l'alinéa 2.

« Toutefois les articles 70^{bis} à 70¹¹ inclusivement ne sont applicables aux obligations émises antérieurement à l'entrée en vigueur de la présente loi *que pour autant qu'il s'agisse d'accorder aux porteurs de ces obligations des sûretés particulières et de prendre les dispositions qui en sont la conséquence.*

L'article 70¹³ n'est pas applicable aux obligations émises antérieurement à l'entrée en vigueur de la présente loi. »

Le Ministre de la Justice;

ART. 138^{bis}.

Het 2^{de} lid wordt gelezen als volgt :

« De artikelen 70^{bis} tot en met 70¹¹ zijn echter slechts op de vóór het in werking treden dezer wet uitgegeven obligatiën van toepassing, voor zoover het geldt aan de houders van deze obligatiën bijzondere waarborgen te verleen en de maatregelen te nemen, die ze uitlokken.

Artiket 70¹³ is niet van toepassing op de obligatiën uitgegeven vóór het in werking treden van deze wet. »

De Minister van Justitie,

H. CARTON DE WIART.

